



## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

\*

Ngày 9-8-2015

Chúa nhật 19 Thường niên

### Bánh trường sinh

#### LỜI CHÚA: Ga 6, 41-51

*Khi ấy, người Do Thái xâm xì phản đối, bởi vì Đức Giêsu đã nói: “Tôi là bánh từ trời xuống”. Họ nói: “Ông này chẳng phải là ông Giêsu, con ông Giuse đó sao? Cha mẹ ông ta, chúng ta đều biết cả, sao bây giờ ông ta lại nói: ‘Tôi từ trời xuống?’”*

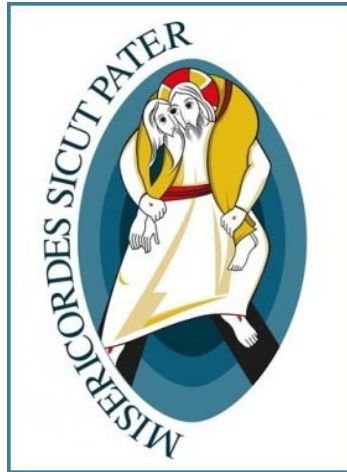
*Đức Giêsu bảo họ: “Các ông đừng có xâm xì với nhau! Chẳng ai đến với tôi được, nếu Chúa Cha, là Đấng đã sai tôi, không lôi kéo người ấy, và tôi, tôi sẽ cho người ấy sống lại trong ngày sau hết. Xưa có lời chép trong sách các ngôn sứ: Hết mọi người sẽ được Thiên Chúa dạy dỗ. Vậy phàm ai nghe và đón nhận giáo huấn của Chúa Cha, thì sẽ đến với tôi. Không phải là đã có ai thấy Chúa Cha đâu, nhưng chỉ có Đấng từ nơi Thiên Chúa mà đến, chính Đấng ấy đã thấy Chúa Cha. Thật, tôi bảo thật các ông, ai tin thì được sự sống đời đời. Tôi là bánh trường sinh. Tổ tiên các ông đã ăn manna trong sa mạc, nhưng đã chết. Còn bánh này là bánh từ trời xuống, để ai ăn thì khỏi phải chết. Tôi là bánh hằng sống từ trời xuống. Ai ăn bánh này, sẽ được sống muôn đời. Và bánh tôi sẽ ban tặng, chính là thịt tôi đây, để cho thế gian được sống”.*

#### SUY NIỆM

Một ngôn sứ dửng cảm như Êlia trên núi Cácmen cũng có lúc chán nản,

(xem tiếp trang 2)

## Lịch cử hành Năm Thánh Lòng Thương Xót



WHĐ (02.08.2015) – Vào ngày 13-03-2015, tại Đền thờ Thánh Phêrô, Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố mở một “Năm Thánh đặc biệt” gọi là “Năm Thánh Lòng Thương xót” – từ 08 tháng Mười Hai 2015 đến 20 tháng Mười Một 2016. Đến chiều thứ

Bảy 11-04-2015, Đức Thánh Cha đã chính thức công bố Trọng sắc “*Misericordiae Vultus*”, là tài liệu nền tảng của Năm Thánh, giới thiệu tinh thần và các mục tiêu của Năm Thánh.

Và ngày 30-07 vừa qua, Toà Thánh đã công bố Lịch cử hành Năm Thánh Lòng Thương xót như sau:

#### Tháng Mười Hai 2015

– Ngày 8 (thứ Ba), Đại lễ Đức Mẹ Vô nhiễm nguyên tội:

Mở Cửa Thánh Vương cung thánh đường Thánh Phêrô

– Ngày 13, Chúa nhật III Mùa Vọng:

Mở các Cửa Thánh của Vương cung thánh đường Thánh Gioan Latêranô, Vương cung thánh đường Thánh Phaolô Ngoại Thành và tại các Nhà thờ chính toà trên khắp thế giới.

(xem tiếp trang 3)

## Galilê: Cuộc tĩnh tâm của các linh mục thuộc nhiều nghi lễ khác nhau

WHĐ (05.08.2015) – Như mọi năm, các linh mục Công giáo tại Thánh Địa, thuộc các nghi lễ khác nhau đã họp nhau vào tuần lễ đầu tiên của tháng Bảy, tại Nhà Galilê (*Domus Galilaeae*) ở Korazim, một địa điểm hấp dẫn và thích hợp cho việc nghỉ ngơi và cầu nguyện, để tham dự cuộc tĩnh tâm hằng năm. Đây là một sáng kiến theo tinh thần của Công nghị mục vụ giáo phận, vào đầu những năm 1990 vốn cũng là thời điểm ra đời của nhiều cộng đồng công giáo khác, như Liên hiệp các nữ tu (USRTS), và Hội đồng các Đấng bản quyền Công giáo (AOCTS).

Người hướng dẫn tuần tĩnh tâm là Đức cha Georges Bakouny, Tân Tổng Giám mục Tổng giáo phận Akka thuộc nghi lễ Melkit-Hy Lạp. Trong số 45 tham dự viên, có các Đức Tổng giám mục và Giám mục: Fouad Twal, Thượng phụ Latinh Giêrusalem; Joseph Jules Zerey, nghi lễ Melkit-Hy Lạp; Boutros Malki, nghi lễ Syria;



Moussa Haje, nghi lễ Maronit, Tổng giám mục Tổng giáo phận Haifa và Thánh Địa; Giacinto-Boulos Marcuzzo, giám mục phụ tá Toà Thượng phụ Latinh đặc trách Israel; William Shomali, giám mục phụ tá Toà Thượng phụ Latinh đặc trách Palestine; linh mục Raymond Moussalli, nghi lễ Candê, đại diện Toà Thượng phụ Latinh tại Jordan.

Ngoài ra, còn có một số giám mục đã nghỉ hưu như Đức cha Michel Sabbah, nguyên Thượng phụ Latinh

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

thất vọng, chỉ muốn xin được chết. Giữa sa mạc, Êlia nằm ngủ dưới gốc cây. Ông không còn đủ sức tiếp tục cuộc hành trình. Một thiên thần đã đem đến cho ông bánh và nước, nhờ đó ông có sức đi đến núi của Thiên Chúa.

Người Kitô hữu cũng phải đi ngang qua sa mạc cuộc đời, với bao thách đố, ngờ vực, hiểm nguy... Chúng ta cần được dưỡng nuôi, nâng đỡ, để có sức đi hết cuộc hành trình về quê thật. Có thiên thần nào hiện ra đem bánh cho ta không? Có thứ manna nào từ trời rơi xuống? Thiên Chúa Cha muốn ban cho ta tấm bánh từ trời, đó là Đức Giêsu, Con Thiên Chúa (Ga 6,32-33). Đức Giêsu là Tấm Bánh Cha ban cho nhân loại, và chính Ngài cũng muốn tặng bản thân mình cho ta: “Tôi là Bánh trường sinh” (c.48). “Tôi là Bánh hằng sống từ trời xuống” (c.51).

Khi nói đến Bánh hằng sống, Bánh trường sinh, chúng ta thường nghĩ ngay đến bí tích Thánh Thể và ít khi nghĩ đến Tấm Bánh Lời Chúa. Mỗi thánh lễ là một bữa tiệc. Chúng ta được mời đến dự bàn tiệc Lời Chúa trước khi dự bàn tiệc Thánh Thể. Cả hai đều là lương thực cần thiết cho tín hữu. Công đồng Vaticanô (PV 7) khẳng định rằng khi chúng ta nghe đọc Lời Chúa trong Phụng Vụ thì Chúa Giêsu “hiện diện trong Lời của Người, vì chính Người nói khi ta đọc Kinh Thánh trong Giáo Hội”. Như thế Chúa Giêsu vẫn loan báo Tin Mừng trong từng thánh lễ (PV 33). Ngài vẫn trao cho ta Tấm Bánh là Lời của Ngài. Con người sống đâu chỉ nhờ cơm bánh vật chất, mà còn nhờ mọi lời do miệng Thiên Chúa phán ra. Đức Giêsu là Lời viết hoa của Thiên Chúa. “Thầy có những lời ban sự sống đời đời” (Ga 6,68).

Lời Chúa là thức ăn khó nuốt. Cuốn Tân Ước tôi cầm trên tay là một bản văn cổ, thuộc nền văn hóa xứ Palestin cách đây hơn 2000 năm. Phải học hỏi, đào sâu mới hiểu đúng và hiểu đủ. Lời Chúa cũng là thức ăn khó nuốt, vì là một lời mời gọi tôi ra khỏi mình, bỏ lại những tính

(xem tiếp trang 3)

## Trung Quốc: lễ tấn phong giám mục công khai đầu tiên kể từ năm 2012

WHĐ (02.08.2015) – Ngày lễ Thánh Gioan Vianney sắp tới, 04-08-2015, tại Trung Quốc sẽ diễn ra lễ tấn phong giám mục công khai đầu tiên kể từ năm 2012.

Cha Giuse Trương Ngân Lâm, 44 tuổi, sẽ được tấn phong giám mục giáo phận An Dương, tỉnh Hà Nam (Trung Quốc), với sự phê chuẩn của Đức giáo hoàng. Đây là lễ phong chức giám mục công khai đầu tiên tại Trung Quốc kể từ ba năm qua và sau khi Vatican và Trung Quốc nối lại đàm phán vào tháng Sáu năm 2014. Cha Trương Ngân Lâm cũng là giám mục Trung Quốc đầu tiên được tấn phong công khai trong triều đại giáo hoàng của Đức Phanxicô.

Lễ tấn phong ban đầu dự định tổ chức vào ngày 29 tháng Bảy, nhưng sau đó giáo phận quyết định dời lại vào ngày 04 tháng Tám, lễ kính Thánh Gioan Vianney, bổn mạng các linh mục.

Cha Trương Ngân Lâm cho biết: “Chúng tôi đã mời nhiều giám mục, nhưng chúng tôi không biết vị nào

có thể tham dự và vị nào sẽ chủ sự lễ phong chức”. Ít nhất phải có ba giám mục trong lễ tấn phong giám mục, và trong trường hợp của Trung Quốc, ít nhất phải có một trong các giám mục hiện diện được Tòa Thánh chấp thuận.

Lễ tấn phong giám mục gần đây nhất tại Trung Quốc diễn ra ngày 07-07-2012, khi cha Tadêô Mã Đạt Khâm đã được bổ nhiệm làm giám mục phụ tá giáo phận Thượng Hải. Tuy nhiên, ngay sau lễ phong chức, Đức giám mục Mã Đạt Khâm đã tuyên bố rút khỏi Hội Công giáo Yêu Nước do chính phủ kiểm soát, nên ngài đã bị quản thúc ở Chung viện Xà Sơn tại Thượng Hải cho đến nay.

Tại Trung Quốc, việc đề nghị các ứng viên lên chức giám mục hầu hết đều do Hội đồng Giám mục – gồm các giám mục được chính phủ công nhận. Tuy nhiên, nhiều ứng viên đã được Đức giáo hoàng phê chuẩn trước và đa số cử tri cũng ủng hộ quyết định

(xem tiếp trang 4)

## Sẽ có thêm một buổi tiếp kiến chung mỗi tháng trong Năm Thánh Lòng Thương Xót

WHĐ (03.08.2014) – Tháng Tám hứa hẹn sẽ là một tháng rất bận rộn cho Đức Thánh Cha Phanxicô, với nhiều sự kiện chung mà ngài chủ sự.

Đức Tổng giám mục Georg Gänswein, Chủ tịch Phủ Giáo hoàng, nói với Đài phát thanh Vatican rằng Đức Thánh Cha sẽ gặp chung các tín hữu trong nhiều dịp vào mùa hè và Tòa Thánh đang có những chuẩn bị để tổ chức thêm một buổi tiếp kiến chung hằng tháng (có thể vào ngày thứ Bảy) trong Năm Thánh Lòng Thương Xót.

Đức Tổng giám mục Gänswein nói rằng chiều thứ Ba 04 tháng Tám, Đức Thánh Cha sẽ có buổi gặp gỡ với khoảng 12.000 người nói tiếng Đức đang tham dự cuộc Hành hương quốc tế của những người phục vụ Bàn Thờ.

Vào ngày thứ Tư 05 tháng Tám, Đức Thánh Cha sẽ tiếp tục các buổi tiếp kiến chung, với sự tham dự của hàng ngàn khách hành hương từ khắp nơi trên thế giới. Đức Tổng giám mục Gänswein cho biết buổi tiếp kiến



chung vào ngày 26 tháng Tám là buổi tiếp kiến chung thứ 100 của Đức Thánh Cha Phanxicô. Vì thời tiết nóng bức, các buổi tiếp kiến chung trong tháng Tám sẽ diễn ra trong Sân đường Phaolô VI.

Vào ngày thứ Sáu 7 tháng Tám, Đức Thánh Cha sẽ tiếp kiến Phong trào Giới trẻ Thánh Thể.

Đức Tổng Giám mục Gänswein cũng cho biết thêm rằng từ khi Đức Thánh Cha khởi đầu thừa tác vụ Phêrô vào tháng Ba 2013, đã có 15 triệu lượt người tham dự các buổi đọc kinh Truyền Tin, tiếp kiến chung và tiếp kiến riêng của ngài tại Vatican. ■



## Lịch cử hành Năm Thánh Lòng Thương Xót

### Tháng Giêng 2016

– Ngày 1 (thứ Sáu), Đại lễ Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa; Ngày Hòa bình Thế giới:

Mở Cửa Thánh của Vương cung thánh đường Đức Bà Cả

– Từ ngày 19 (thứ Ba) đến ngày 21 (thứ Năm):

Ngày Năm Thánh dành cho những người phục vụ tại các địa điểm hành hương

– Ngày 25 (thứ Hai), Lễ Thánh Phaolô tông đồ trở lại:

Cử hành đại kết tại Vương cung thánh đường Thánh Phaolô Ngoại Thành

### Tháng Hai 2016

– Ngày 2 (thứ Ba), Lễ Đâng Chúa Giêsu trong Đền thánh:

Ngày Năm Thánh dành cho những người sống đời thánh hiến

Bế mạc Năm Đời sống Thánh Hiến.

– Ngày 10, thứ Tư Lễ Tro:

Nghi lễ sai đi các Thừa sai của Lòng Thương xót, tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô.

– Ngày 22 (thứ Hai), Lễ Ngai Tòa Thánh Phêrô:

Ngày Năm Thánh dành cho Giáo triều Rôma

### Tháng Ba 2016

– Ngày 4 (thứ Sáu) và ngày 5 (thứ Bảy):

Bắt đầu “24 giờ cho Chúa”, cử hành Phụng vụ sám hối tại Đền Thờ Thánh Phêrô vào chiều thứ Sáu.

– Ngày 20, Chúa nhật Lễ Lá:

Ngày Giới trẻ tại giáo phận Roma.

### Tháng Tư 2016

– Ngày 3, Chúa nhật kính Lòng Chúa Thương xót:

Ngày Năm Thánh dành cho những người sống linh đạo Lòng Chúa Thương xót.

– Ngày 24, Chúa nhật V Phục Sinh:

Ngày Năm Thánh dành cho cho các thiếu niên (13-16 tuổi)

### Tháng Năm 2016

– Từ ngày 27 (Chúa nhật - Lễ kính Minh Máu Thánh Chúa Kitô tại Italia) đến ngày 29 (thứ Ba):

Ngày Năm Thánh dành cho các phó tế

### Tháng Sáu 2016

– Ngày 3 (thứ Sáu), Lễ kính Thánh Tâm Chúa Giêsu:

Ngày Năm Thánh dành cho các linh mục

– Ngày 12, Chúa nhật XI Thường niên:

Ngày Năm Thánh dành cho các bệnh nhân và người khuyết tật.

### Tháng Bảy 2016

– Từ ngày 26 (thứ Ba) đến ngày 31 (Chúa nhật) - Ngày Giới trẻ Thế giới tại Krakow, Ba Lan:

Ngày Năm Thánh dành cho giới trẻ

### Tháng Chín 2016

– Ngày 4, Chúa nhật XXIII Thường niên (Lễ nhớ Chân phúc Têrêsa Calcutta vào ngày 5, thứ Hai):

Ngày Năm Thánh dành cho các tình nguyện viên của lòng thương xót

– Ngày 25 (Chúa nhật), Chúa nhật XXVI Thường niên:

Ngày Năm Thánh dành cho giáo lý viên

### Tháng Mười 2016

– Ngày 8 và 9 - thứ Bảy và Chúa nhật sau lễ Đức Mẹ Mân Côi:

Ngày Năm Thánh dành riêng tôn kính Đức Mẹ Maria

### Tháng Mười Một 2016

– Ngày 1 (thứ Ba), Đại lễ Các Thánh:

Đức Thánh Cha cử hành Thánh Lễ cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.

– Ngày 6, Chúa nhật XXXII Thường niên:

Ngày Năm Thánh dành cho các tù nhân, tại Vương cung thánh đường Thánh Phêrô

– Ngày 13, Chúa nhật XXXIII Thường niên:

Đóng các Cửa Thánh tại các Vương cung thánh đường ở Roma và trong các giáo phận trên toàn thế giới.

– Ngày 20 (Chúa nhật), Đại Lễ Chúa Giêsu Kitô, Vua Vũ Trụ:

Đóng Cửa Thánh của Vương cung thánh đường Thánh Phêrô

và bế mạc Năm Thánh Lòng Thương Xót. ■

(Theo [www.im.va](http://www.im.va), bản tiếng Ý)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

toán khôn ngoan và hợp lý. Tiếng Chúa vọng đến con người tôi, ở đây, bây giờ, và mời tôi dẫn thân vào một cuộc mạo hiểm. Nhưng Lời Chúa sẽ là tấm bánh thơm ngon nếu tôi biết lắng nghe và đem ra thực hành. Càng sống Lời Chúa, tôi càng gặp được ánh sáng và sức mạnh, nhất là được hiệp thông với con người Đức Giêsu. Hãy hưởng dùng Tấm Bánh Chúa trao cho bạn, và hãy chia sẻ cho nhau kho tàng Lời Chúa.

### CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu, xin cho con nhìn thấy sự hiện diện của Chúa ở bên con dưới muôn ngàn dáng vẻ.

Chúa hiện diện lặng lẽ như tấm bánh nơi nhà Tạm, nhưng Chúa cũng ở nơi những ai nghèo khổ, những người sống không ra người. Chúa hiện diện sống động nơi vị linh mục, nhưng Chúa cũng có mặt ở nơi hai, ba người gặp gỡ nhau để chia sẻ Lời Chúa. Chúa hiện diện nơi Giáo Hội gồm những con người yếu đuối, bất toàn, và Chúa cũng ở rất sâu trong lòng từng kitô hữu.

Lạy Chúa Giêsu, xin cho con thấy Chúa đang tạo dựng cả vụ trụ và đang đưa dòng lịch sử này về với Chúa. Xin cho con gặp Chúa nơi bất cứ ai là người vì họ có cùng khuôn mặt với Chúa.

Xin cho con khám phá ra Chúa đang hẹn gặp con nơi mọi biến cố buồn vui của đời thường. Ước gì con thấy Chúa ở khắp nơi, thấy đâu đâu cũng là nhà của Chúa. Và ước gì con đừng bỏ lỡ bao cơ hội gặp Chúa trên bước đường đời của con. Amen. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

## **Galilê: Cuộc tĩnh tâm của các linh mục...**

Giêrusalem; Đức cha Elias Shacour, nguyên Tổng Giám mục Akka, nghi lễ Melkit-Hy Lạp; Đức cha Boutros Mouallem, nguyên Tổng Giám mục Akka, nghi lễ Melkit-Hy Lạp; Đức cha Kamal Bathish, nguyên giám mục phụ tá Toà Thượng phụ Latinh, đặc trách Palestine.

### **Chủ đề và chương trình**

Chủ đề được chọn cho tuần tĩnh tâm là “Các quan hệ xã hội Kitô giáo”. Đức cha Bakouny đã khai triển chủ đề này trong 7 bài thuyết trình dựa trên nền tảng Kinh Thánh và có nhiều ví dụ cụ thể minh họa. Theo các linh mục được hỏi ý kiến thì tuần tĩnh tâm năm nay hẳn phải là một trong số các tuần tĩnh tâm lý thú nhất. Một chi tiết rất được chú ý là không có bài thuyết trình nào dài quá 35-40 phút.

Chương trình gồm có Thánh lễ và các giờ kinh phụng vụ chung, mỗi ngày theo một nghi lễ khác nhau, và các buổi cầu nguyện khác như nghi lễ sám hối và các buổi cầu Thánh Thể. Ngoài các thời khắc tự do và riêng tư, không thể thiếu trong một cuộc tĩnh tâm, các linh mục cũng đánh giá cao các cuộc trao đổi nhóm, –tất cả chia làm ba nhóm– về một chủ đề mục vụ hay thiêng liêng rõ rệt.

Mặc dù trong bầu khí tĩnh tâm nghiêm ngặt, các giám mục và linh mục đã không thể không tới bày tỏ tình liên đới huynh đệ với Cộng đoàn Bênedictô của thánh đường Tabgha rất gần đó, nạn nhân của một vụ hỏa hoạn do âm mưu phá hoại xảy ra 12 ngày trước. Trong cuộc thăm viếng, các ngài đã đọc Kinh Chiều cùng với các tu sĩ của Cộng đoàn.

### **Lễ Tạ ơn**

Qua các nghi lễ phụng vụ và các cuộc họp mặt thân hữu, các tham dự viên Tuần tĩnh tâm cũng đã mừng các lễ kỷ niệm, khá nhiều, trong năm nay: 60 năm linh mục của các Đức cha Sabbah, Mouallem và Bathish; 50 năm linh mục của hai Đức cha Shacour và Malki; 25 năm giám mục của Đức cha Mouallem; 25 năm linh mục của các linh mục Jack Abed và Raed Abusahlieh. Trong các buổi họp mặt vào buổi tối, các vị được mừng lễ đã chia sẻ trong tình huynh đệ về những kinh nghiệm ý nghĩa nhất trong cuộc đời linh mục và giám mục của các ngài.

## **Hội Thánh Tin Lành tại Đức xin lỗi về việc đã phá hủy tranh ảnh tôn giáo trong cuộc Cải Cách**



WHĐ (31.07.2015) – Trong một cuộc gặp gỡ tại Hamburg giữa hai phái đoàn của Toà Thượng phụ Constantinopolis và Hội Thánh Tin Lành Đức (EKD), Giám mục Tin Lành Petra Bosse-Huber đã đưa ra lời xin lỗi về phong trào bài việc sùng bái tranh ảnh thánh do Tin Lành đề xướng vào thế kỷ XVI.

“Hội Thánh Tin Lành lên án việc phá hủy tranh ảnh tôn giáo. Các tranh ảnh thánh này từ lâu đã trở thành một cách diễn tả lòng sùng đạo của Tin Lành”. Khi phát biểu các lời này, vị giám mục Tin Lành phía Bắc (NEK), cũng là thành viên của Hội Thánh Tin Lành Đức (EKD), một cách nào đó, đã lên tiếng xin lỗi về việc phá hủy một số lớn tranh ảnh tôn giáo trong cuộc Cải Cách.

Thực vậy, trong nửa đầu thế kỷ XVI, một số lớn bộ tranh, bức trạm, kính màu, bức họa và biểu tượng về Đức Mẹ và các Thánh, và cả các di vật cùng các đồ vật có liên quan đến phép lạ hay mang ý nghĩa siêu nhiên, đã bị phá hủy một cách có hệ thống hay bị đưa ra khỏi các nhà thờ, nhà nguyện Công giáo, đặc biệt tại Thụy Sĩ, Hà Lan, tại miền nam nước Đức và tại Anh.

### **Jean Calvin khởi xướng**

Vào năm 1531, tại thành phố Ulm, miền nam nước Đức, người theo Cải Cách, viện cố cái gọi là “Ngày chống

thờ quấy” (*Götzentag*), đã lấy đi các bàn thờ và hai đàn đại phong cầm khỏi nhà thờ chính tòa. Tại Genève cũng vậy, do Jean Calvin khởi xướng, một số lớn các tác phẩm Kitô giáo trong số những công trình quý giá nhất của thành phố đã bị phá hủy.

Tại Pháp, các vụ phá hủy này cũng đã diễn ra, chủ yếu trong cuộc chiến tranh tôn giáo lần thứ nhất vào năm 1562. Nhiều nhà thờ bị phá hủy hoàn toàn và nhiều đền đài đồ sộ bị hư hỏng trầm trọng, như trường hợp các Vương cung thánh đường Thánh Martin thành Tours, Thánh Maria Madalêna ở Vézelay, nhà thờ chính tòa Thánh Phêrô ở Angoulême, nhà thờ chính tòa Thánh Giá ở Orléans hay tu viện Jumièges...

### **Bài trừ việc tôn thờ tranh ảnh thánh**

Đối với các tín hữu Tin Lành thế kỷ XVI, đây chỉ đơn thuần là việc cấm mọi sự sùng kính ảnh tượng đạo, được đồng hóa với việc tôn thờ tranh ảnh thánh và do đó, mang tính cách ngoại đạo. Khi ấy, người ta gọi đây là phong trào bài ảnh tượng thánh Tin Lành – ám chỉ tới phong trào tương tự diễn ra vào thế kỷ VIII.

Các lời phát biểu của Giám mục Petra Bosse-Huber tại cuộc gặp gỡ ở Hamburg vừa qua để bàn về “tranh thánh” theo quan điểm Chính Thống giáo và Tin Lành, có ý nghĩa lớn đối với sự biến chuyển của Tin Lành, đã diễn ra từ nhiều thập niên, liên quan đến vấn đề tranh ảnh, và một cách rộng lớn hơn, đến vấn đề biểu tượng và thẩm mỹ.

Vào thời điểm người Tin Lành đang chuẩn bị cử hành kỷ niệm 500 năm cuộc Cải Cách (vào năm 2017 sắp tới), tuyên bố này lại càng có ý nghĩa. ■

Tuần tĩnh tâm đã kết thúc tại Vương cung thánh đường Truyền Tin ở Nazareth, với một Thánh lễ tạ ơn trọng thể, có đông đảo anh chị em tín hữu tham dự, nhân dịp hai Thánh nữ Maryam Bawardi và Marie Alphonsine Ghattas được phong thánh. Việc tổ chức tĩnh tâm do Hội đồng linh mục phụ trách, nay đã được linh mục Pietro Felet, thư ký của Hội đồng các Đấng bản quyền Công giáo (AOCTS) đảm nhiệm. ■

(Theo Patriarcat latin de Jérusalem)

## **Trung Quốc: lễ tấn phong giám mục...**

của Toà Thánh, mặc dù nhà cầm quyền thường tìm cách can thiệp vào tiến trình tuyển chọn ứng viên. Hội đồng tuyển chọn ứng viên giám mục không chỉ gồm có các linh mục mà có cả các nữ tu, chủng sinh và các nhà lãnh đạo, trong đó một nửa số này là giáo dân.

Cha Trương Ngân Lâm đã được chọn làm ứng viên giám mục trong cuộc bầu chọn ngày 28-04-2015. ■